

NAŘÍZENÍ KOMISE (ES) č. 392/2006**ze dne 6. března 2006****o otevření a správě autonomní celní kvóty pro konzervované houby od 1. dubna 2006**

KOMISE EVROPSKÝCH SPOLEČENSTVÍ,

obchodní organizace (WTO) v důsledku přistoupení nových členských států.

s ohledem na Smlouvu o založení Evropského společenství,

- (5) Opatření stanovená tímto nařízením jsou v souladu se stanoviskem Řídícího výboru pro výrobky zpracované z ovoce a zeleniny,

s ohledem na smlouvu o přistoupení České republiky, Estonska, Kypru, Lotyšska, Litvy, Maďarska, Malty, Polska, Slovinska a Slovenska,

PŘIJALA TOTO NAŘÍZENÍ:

s ohledem na akt o přistoupení České republiky, Estonska, Kypru, Lotyšska, Litvy, Maďarska, Malty, Polska, Slovinska a Slovenska, a zejména na článek 41 tohoto aktu,

Článek 1

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Nařízení Komise (ES) č. 1864/2004⁽¹⁾ otevřelo celní kvóty pro konzervované houby dovážené ze třetích zemí a stanovilo postup pro jejich spravování.
- (2) Nařízení (ES) č. 1864/2004 stanovilo přechodná opatření umožňující dovozcům z České republiky, Estonska, Kypru, Lotyšska, Litvy, Maďarska, Malty, Polska, Slovinska a Slovenska (dále jen „nové členské státy“) využívat kvóty. Cílem těchto opatření je rozlišení mezi tradičními a novými dovozci v nových členských státech a úprava množství, na která by se mohly vztahovat žádosti o licence tradičních dovozců z nových členských států tak, aby tito dovozci mohli tento systém využívat.
- (3) Aby byla zajištěna kontinuita zásobování trhu rozšířeného Společenství s přihlédnutím k hospodářským podmínkám zásobování v nových členských státech před jejich přistoupením k Evropské unii, je třeba otevřít autonomní a dočasnou dovozní celní kvótu pro konzervované houby rodu *Agaricus* spadající pod kódy KN 0711 51 00, 2003 10 20 a 2003 10 30.
- (4) Nová celní kvóta by měla být otevřena dočasně a nesmí předjímat výsledky jednání probíhajících v rámci Světové

1. Autonomní celní kvóta 1 200 tun (odkapané hmotnosti) pořadového čísla 09.4075 (dále jen „autonomní kvóta“) se otevírá od 1. dubna 2006 pro dovoz konzervovaných hub rodu *Agaricus* spadajících pod kódy KN 0711 51 00, 2003 10 20 a 2003 10 30 do Společenství.

2. Sazba valorického cla použitelná na dovážené produkty v rámci autonomní kvóty se stanoví ve výši 12 % pro produkty spadající pod kód KN 0711 51 00 a 23 % pro produkty spadající pod kódy KN 2003 10 20 a 2003 10 30.

Článek 2

Nařízení (ES) č. 1864/2004 se použije na správu autonomní kvóty s výhradou ustanovení tohoto nařízení.

Ustanovení článku 1, čl. 5 odst. 2 a 5, čl. 6 odst. 2, 3 a 4, článku 7, čl. 8 odst. 2 a článků 9 a 10 nařízení (ES) č. 1864/2004 se na správu autonomní kvóty nepoužijí.

Článek 3

Doba platnosti dovozních licencí vydaných na základě autonomní kvóty (dále jen „licence“) končí dne 30. června 2006.

Licence obsahují v kolonce 24 jednu z poznámek uvedených v příloze I.

⁽¹⁾ Úř. věst. L 325, 28.10.2004, s. 30. Nařízení naposledy pozměněné nařízením (ES) č. 1995/2005 (Úř. věst. L 320, 8.12.2005, s. 34).

Článek 4

1. Dovozci mohou předložit žádosti o licence příslušným orgánům v členských státech během prvních pěti pracovních dní po vstupu tohoto nařízení v platnost.

Žádosti o licence musí obsahovat v kolonce 20 jednu z poznámek uvedených v příloze II.

2. Žádosti o licence předložené jedním tradičním dovozcem se nemohou vztahovat na množství vyšší než 9 % autonomní kvóty.

3. Žádosti o licence předložené jedním novým dovozcem se nemohou vztahovat na množství vyšší než 1 % autonomní kvóty.

Článek 5

Autonomní kvóta se přiděluje takto:

- 95 % tradičním dovozcům,
- 5 % novým dovozcům.

Pokud množství přidělené pro jednu z kategorií dovozců není touto kategorií zcela využito, je možné přidělit zbytek nevyčerpaného množství kategorii druhé.

Článek 6

1. Členské státy sdělí Komisi sedmý pracovní den po vstupu tohoto nařízení v platnost množství, pro která bylo zažádáno o licence.

2. Licence se vydávají dvanáctý pracovní den po vstupu tohoto nařízení v platnost, pokud Komise nepřijala zvláštní opatření podle odstavce 3.

3. Pokud Komise dospěje na základě sdělení, které jí bylo poskytnuto podle odstavce 1, k názoru, že žádosti o vydání licencí převyšují množství, která jsou dostupná pro jednu kategorii dovozců podle článku 5, přijme pomocí nařízení jednotné procento snížení pro dotyčné žádosti.

Článek 7

Toto nařízení vstupuje v platnost dnem vyhlášení v *Úředním věstníku Evropské unie*.

Toto nařízení je závazné v celém rozsahu a přímo použitelné ve všech členských státech.

V Bruselu dne 6. března 2006.

Za Komisi
Mariann FISCHER BOEL
členka Komise

PŘÍLOHA I

Poznámky podle článku 3

- *ve španělštině:* Certificado expedido en virtud del Reglamento (CE) n° 392/2006 y válido únicamente desde el 1 abril de 2006 hasta el 30 de junio de 2006.
- *v češtině:* Licence vydaná na základě nařízení (ES) č. 392/2006 a platná pouze od 1. dubna 2006 do 30. června 2006.
- *v dánštině:* licens udstedt i henhold til forordning (EF) nr. 392/2006 og kun gyldig fra 1. april 2006 til den 30. juni 2006.
- *v němčině:* Lizenz gemäß der Verordnung (EG) Nr. 392/2006 erteilt und nur vom 1. April 2006 bis zum 30. Juni 2006 gültig.
- *v estonštině:* määrase (EÜ) nr 392/2006 kohaselt väljastatud litsents, alates 1. aprillist 2006 mis kehtib 30. juunini 2006.
- *v řečtině:* Το πιστοποιητικό εκδόθηκε βάσει του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 392/2006 και ισχύει μόνο από την 1η Απριλίου 2006 έως τις 30 Ιουνίου 2006.
- *v angličtině:* licence issued under Regulation (EC) No 392/2006 and valid only from 1 April 2006 until 30 June 2006.
- *ve francouzštině:* certificat émis au titre du règlement (CE) n° 392/2006 et valable seulement du 1^{er} avril 2006 au 30 juin 2006.
- *v italštině:* domanda di titolo presentata ai sensi del regolamento (CE) n. 392/2006 e valida soltanto dal 1° aprile 2006 al 30 giugno 2006.
- *v lotyštině:* atļauja, kas izdota saskaņā ar Regulu (EK) Nr. 392/2006 un ir derīga tikai no 2006. gada 1. aprīļa līdz 2006. gada 30. jūnijam.
- *v litevštině:* Licencija, išduota pagal Reglamento (EB) Nr. 392/2006 nuostatas, galiojanti tik nuo 2006 m. balandžio 1 d. iki 2006 m. birželio 30 d.
- *v maďarštině:* a 392/2006/EK rendelet szerint kibocsátott engedély, csak 2006. április 1-től 2006. június 30-ig érvényes.
- *v maltštině:* liċenzja mahruġa taht ir-Regolament (KE) Nru 392/2006 u valida biss mill-1 ta' April 2006 sat-30 ta' Ġunju 2006.
- *v nizozemštině:* Overeenkomstig Verordening (EG) nr. 392/2006 afgegeven certificaat dat slechts vanaf 1 april tot en met 30 juni 2006 geldig is.
- *v polštině:* pozwolenie wydane zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 392/2006 i ważne wyłącznie od dnia 1 kwietnia 2006 do dnia 30 czerwca 2006 r.
- *v portugalštině:* certificado emitido a título do Regulamento (CE) n.º 392/2006 e eficaz somente de 1 de Abril de 2006 até 30 de Junho de 2006.
- *ve slovenštině:* Licencia vydaná na základe nariadenia (ES) č. 392/2006 a platná len od 1. apríla 2006 do 30. júna 2006.
- *ve slovinštině:* dovoljenje, izdano v skladu z Uredbo (ES) št. 392/2006 in veljavno samo od 1. aprila 2006 do 30. junija 2006.
- *ve finštině:* asetuksen (EY) N:o 392/2006 mukaisesti annettu todistus, joka on voimassa ainoastaan 1 päivästä huhtikuuta 2006 30 päivään kesäkuuta 2006.
- *ve švédštině:* Licens utfärdad i enlighet med förordning (EG) nr 392/2006, giltig endast från och med den 1 april 2006 till och med den 30 juni 2006.

PŘÍLOHA II

Poznámky podle čl. 4 odst. 1

- *ve španělštině:* Solicitud de certificado presentada al amparo del Reglamento (CE) n° 392/2006
 - *v češtině:* žádost o licenci podaná na základě nařízení (ES) č. 392/2006
 - *v dánštině:* licensansøgning i henhold til forordning (EF) nr. 392/2006
 - *v němčině:* Lizenzantrag gemäß der Verordnung (EG) Nr. 392/2006
 - *v estonštině:* määruste (EÜ) nr 392/2006 kohaselt esitatud litsentsitaotlus
 - *v řečtině:* αίτηση χορήγησης πιστοποιητικού κατ' εφαρμογήν του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 392/2006
 - *v angličtině:* licence application under Regulation (EC) No 392/2006
 - *ve francouzštině:* demande de certificat faite au titre du règlement (CE) n° 392/2006
 - *v italštině:* domanda di titolo presentata ai sensi del regolamento (CE) n. 392/2006
 - *v lotyštině:* licence pieprasīta saskaņā ar Regulu (EK) Nr. 392/2006
 - *v litevštině:* Prašymas išduoti licenciją pagal Reglamentą (EB) Nr. 392/2006
 - *v maďarštině:* a 392/2006/EK rendelet szerinti engedélykérelem
 - *v maltštině:* applikazzjoni għal liċenzja taht ir-Regolament (KE) Nru 392/2006
 - *v nizozemštině:* Overeenkomstig Verordening (EG) nr. 392/2006 ingediende certificaataanvraag
 - *v polštině:* wniosek o pozwolenie przedłożony zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 392/2006
 - *v portugalsštině:* pedido de certificado apresentado a título do Regulamento (CE) n.º 392/2006
 - *ve slovenštině:* žiadosť o licenciu na základe nariadenia (ES) č. 392/2006
 - *ve slovínštině:* dovoljenje, izdano v skladu z Uredbo (ES) št. 392/2006
 - *ve finštině:* asetuksen (EY) N:o 392/2006 mukainen todistushakemus
 - *ve švédštině:* Licensansökan enligt förordning (EG) nr 392/2006.
-